

**Polen-Zabrze: Eldistribution og beslægtede tjenester**

OJ S 92/2015 13/05/2015

Udbudsbekendtgørelse

Varer

Direktiv 2004/18/EF

**Del I: Ordregivende myndighed**

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Szpital Miejski w Zabrze Sp. z o.o.

Postadresse: ul. Zamkowa 4

By: Zabrze

Postnummer: 41-803

Land: Polen

Att: Barbara Goncerz

E-mail: [swozniak@szpitalzabrze.pl](mailto:swozniak@szpitalzabrze.pl)

Telefon: +48 322776115

Fax: +48 322776212

**Internetadresse(r):**Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed: [www.szpitalzabrze.pl](http://www.szpitalzabrze.pl)**Yderligere oplysninger fås på:**

den ovennævnte adresse

**Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter vedrørende den konkurrenceprægede dialog og et dynamisk indkøbssystem) fås her:**

den ovennævnte adresse

**Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes:** den ovennævnte adresse**I.2. Type ordregivende myndighed**

Offentligretligt organ

**I.3. Hovedaktivitet**

Sundhed

**I.4. Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders vegne****Del II: Kontraktens genstand**

---

**II.1. Beskrivelse****II.1.1. Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten**

Przetarg nieograniczony nr 05 /PN/15 na dostawę energii elektrycznej obejmującą sprzedaż i świadczenie usługi dystrybucji energii elektrycznej.

**II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted**

Varer

Hovedudførelsessted: Obiekty szpitalne zamawiającego zlokalizowane w Zabrze przy ul. Zamkowej 4; ul. Janika 18; pl. Traugutta 6.

NUTS-kode

**II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

#### **II.1.4. Oplysninger om rammeaftale**

#### **II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene**

Prædmetem zamówienia są sukcesywne dostawy energii elektrycznej obejmujące sprzedaż i świadczenie usługi dystrybucji energii elektrycznej. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zamieszczono w rozdziale III SIWZ.

#### **II.1.6. CPV-kode(r)**

65300000 Eldistribution og beslægtede tjenester, 09300000 Elektricitet, opvarmning, solenergi, nuklear energi

#### **II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

Dette udbud er omfattet af GPA-aftalen: nej

#### **II.1.8. Delaftaler**

Kontrakten er opdelt i delkontrakter: nej

#### **II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud**

Alternative tilbud vil blive taget i betragtning: nej

### **II.2. Udbuddets omfang**

#### **II.2.1. Samlet mængde eller omfang**

Zamówienie powyżej 207000 EUR.

#### **II.2.2. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

#### **II.2.3. Oplysninger om forlængelse**

Denne kontrakt kan forlænges: nej

### **II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse**

Varighed i måneder: 6 (fra tildeling af kontrakten)

## **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

### **III.1. Kontraktbetingelser**

#### **III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges**

1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 18 257 PLN. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

1) pieniądzu, które wpłaca się przelewem na rachunek Zamawiającego - nr konta bankowego 50 1240 4272 1111 0010 3193 5570

2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;

3) gwarancjach bankowych;

4) gwarancjach ubezpieczeniowych;

5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007r. Nr 42, poz. 275).

2. Wadium w innej formie niż pieniądź należy dostarczyć do KASY Zamawiającego (adres; Szpital Miejski Sp. z o.o. Zabrze, ul. Zamkowej nr 4, w Budyńku Dyrekcji, parter, pokój nr 1.14.) przed upływem terminu wyznaczonego na składanie ofert, a kopię dołączyć do oferty.

3. Wadium wniesione w pieniądzu Zamawiający zwraca wraz z odsetkami wynikającymi z umowy rachunku bankowego, na którym było ono przechowywane, pomniejszone o koszty prowadzenia rachunku bankowego oraz prowizję bankową za przelew pieniędzy na rachunek wskazany przez Wykonawcę

4. Zamawiający zatrzyma wadium w przypadku określonym w art 46 ust 4a i 5 ustawy Pzp.

### **III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom**

### **III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles**

### **III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår**

#### **III.2. Betingelser for deltagelse**

#### **III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: 1. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenia zamówienia Wykonawca składa niżej wymienione dokumenty:

a) Oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia stanowiące załącznik nr 3 do SIWZ.

b) Oświadczenie wykonawcy/ów o przynależności do grupy kapitałowej stanowiące Załącznik nr 7 do SIWZ.

c) Aktualny odpis z właściwego rejestru, lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy.

d) Aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

e) Aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

f) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 i pkt 10-11 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

g) Aktualną informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1, pkt 9 ustawy Pzp, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

h) Jeżeli, w przypadku Wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust.1 pkt 5-8 ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, Wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w

miejsca zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń – zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

i) Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa powyżej składa dokument lub dokumenty, wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości, nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne, albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie. W zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą. Jeżeli w kraju pochodzenia osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania z wnioskiem o udzielenie niezbędnych informacji dotyczących przedłożonego dokumentu. Dokumenty powinny być wystawione nie wcześniej niż w terminach wskazanych w rozdziale VII pkt 1 lit. c – g SIWZ.

j) Dowód wniesienia wadium.

2. W celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu Wykonawca składa:

a) Aktualną koncesję na obrót energią elektryczną udzieloną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, jeżeli ustawa nakłada obowiązek posiadania koncesji, zezwolenia lub licencji na podjęcie działalności gospodarczej objętym zamówieniem.

b) Oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu załącznik nr 2 do SIWZ.

### **III.2.2. Økonomisk og finansiel kapacitet**

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves: Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia– ze względu na specyfikę przedmiotu zamówienia, Zamawiający w niniejszym postępowaniu nie stawia Wykonawcy tego warunku udziału w postępowaniu, tym samym nie opisuje sposobu dokonania oceny jego spełnienia. Wykonawca wraz z ofertą składa oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych stanowiące załącznik nr 2 do SIWZ.

### **III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Mindstekrav til det niveau, der muligvis kræves:

1) Posiadania uprawnień do wykonania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania – to znaczy:

a) posiada aktualną (ważną) koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu energią elektryczną, wydaną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki

b) posiada aktualną (ważną) koncesję na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie dystrybucji energii elektrycznej, wydaną przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki (dotyczy Wykonawców będących właścicielami sieci dystrybucyjnej) lub umowę zawartą z Operatorem Systemu Dystrybucyjnego (OSD) na świadczenie usług dystrybucji energii elektrycznej (dotyczy Wykonawców nie będących właścicielami sieci dystrybucyjnej).

### **III.2.4. Oplysning om reserverede kontrakter**

### **III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelseskontrakter**

#### **III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession**

#### **III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse**

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Proceduretype**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Åben

#### **IV.1.2. Oplysning om begrænsningen af antallet af ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive bud eller deltage**

#### **IV.1.3. Oplysninger om reduktion af antallet af løsninger eller tilbud under forhandlingerne eller dialogen**

### **IV.2. Tildelingskriterier**

#### **IV.2.1. Tildelingskriterier**

Laveste pris

#### **IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion**

Der vil blive anvendt elektronisk auktion: nej

### **IV.3. Administrative oplysninger**

#### **IV.3.1. Sagsnummer hos den ordregivende myndighed**

#### **IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt**

nej

#### **IV.3.3. Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter eller beskrivende dokumenter**

#### **IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

19.6.2015 - 10:00

#### **IV.3.5. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

#### **IV.3.6. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse**

polsk.

#### **IV.3.7. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i dage: 60 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

#### **IV.3.8. Betingelser for åbning af bud**

Der må være personer til stede under åbningen af bud: nej

## **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

**VI.1. Oplysninger om gentagelse**

Dette er et tilbagevendende offentligt indkøb: nej

**VI.2. Oplysninger om EU-midler**

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

**VI.3. Yderligere oplysninger**

**VI.4. Klageprocedurer**

**VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

**VI.4.2. Klageprocedure**

**VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

**VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

8.5.2015